



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 20 settembre 2012 (25.09)  
(OR. en)**

**14003/12**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2012/0033 (NLE)**

---

**SIRIS 78  
SCHENGEN 64  
COMIX 513**

**NOTA PUNTO "I"**

---

del: Segretariato generale del Consiglio

al: Coreper

---

Oggetto: Proposta di regolamento del Consiglio sulla migrazione dal sistema d'informazione Schengen (SIS 1+) al sistema d'informazione Schengen di seconda generazione (SIS II) (rifusione)

---

1. Il 3 maggio 2012 la Commissione ha presentato una proposta di regolamento del Consiglio sulla migrazione dal sistema d'informazione Schengen (SIS 1+) al sistema d'informazione Schengen di seconda generazione (SIS II) (rifusione)<sup>1</sup>.
2. Nella sua lettera del 15 maggio 2012 il Consiglio ha invitato il Parlamento europeo a esprimere un parere su tale proposta.

---

<sup>1</sup> 9485/12 SIRIS 31 SCHENGEN 31 COMIX 284

3. Da allora il Consiglio ha condotto una riflessione su come meglio garantire la corretta partecipazione del Regno Unito e dell'Irlanda all'adozione della suddetta proposta, in considerazione del fatto che questi due Stati hanno il diritto di partecipare alle questioni SIS che riguardano la cooperazione di polizia, ma non a quelle relative al respingimento. In seguito alle discussioni svolte in seno al gruppo "Acquis di Schengen" e a livello dei consiglieri GAI, e in considerazione della prassi giuridica consolidata nell'ambito del SIS II di avere due strumenti giuridici, si è ritenuto di suddividere la proposta iniziale di regolamento del Consiglio in due testi identici (cfr. documenti 11142/1/12 REV 1 e 11143/1/12 REV 1) che prevedano o meno rispettivamente la partecipazione di Regno Unito e Irlanda. La suddivisione della proposta iniziale non comporterebbe alcuna modifica sostanziale del testo.
3. Rilevando che la consultazione del Parlamento europeo non è ancora conclusa, è opportuno:
- informare il Parlamento europeo dell'intenzione del Consiglio di suddividere la proposta per i motivi sopra esposti;
  - invitare il Parlamento europeo a tenere conto di tale suddivisione all'atto dell'elaborazione del proprio parere;
  - fornire al Parlamento europeo i documenti 11142/1/12 REV 1 e 11143/1/12 REV 1;
  - chiedere al Parlamento di formulare il proprio parere al più presto, dato che l'adozione degli strumenti futuri renderebbe possibile il necessario finanziamento dei progetti SIS II nazionali.
4. **Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti ad approvare le proposte di cui al punto 3.**